

Amharic

የዝቅተኛ ደመወዝ ማስታወቂያ ከዋሽንግተን ስቴት የሠራተኛ እና ኢንዱስትሪዎች መምሪያ Washington State Department of Labor & Industries L&I (የሰራተኞች እና ኢንዱስትሪዎች መምሪያ)

ሰፕቴምበር. 28, 2021

L&I ከጃንዋሪ 1፣ 2022 ጀምሮ የግዛቱ ዝቅተኛ ደመወዝ በሰዓት ወደ \$14.49 እንደሚደግግ አስታውቋል። የግዛቱ ዝቅተኛ ደመወዝ ዕድሜያቸው 16 እና ከዚያ በላይ ለሆኑ ሠራተኞች ይሠራል።

ዕድሜያቸው ከ14-15 ለሆኑ ሠራተኞች ዝቅተኛው ደመወዝ የዚያን መጠን 85% ይሆናል፤ ማለትም በሰዓት \$12.32።

ስለ [ዝቅተኛ ደመወዝ](#)፣ የትርፍ ሰዓት፣ የአረፍት ጊዜዎች፣ የምግብ ጊዜዎች እና ቅሬታ እንዴት እንደሚቀርብ ተጨማሪ መረጃ በእንግሊዝኛ እና በስፓኒሽ በL&I ድህረ ገጽ ላይ ይገኛል፤ እንዲሁም ጥያቄ ሲቀርብ በሌሎች ቋንቋዎችም ይገኛል። እንዲሁም 360-902-5316 ወይም 1-866-219-7321 ላይ ደውለው በመረጡት ቋንቋ መረጃ መጠየቅ ይቻላል።

Cambodian

ការប្រកាសប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមាពីក្រសួងការងារនិងឧស្សាហកម្មនៅរដ្ឋវ៉ាស៊ីនតោន (L&I)

ថ្ងៃទី 28 ខែកញ្ញា ឆ្នាំ 2021

L&I បានប្រកាសប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមាបស់រដ្ឋនឹងកើនឡើងដល់ \$14.49 ក្នុងមួយម៉ោងចាប់ពីថ្ងៃទី 1 ខែមករា ឆ្នាំ 2022។ ប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមាបស់រដ្ឋអនុវត្តចំពោះកម្មករនិយោជិកដែលមានអាយុចាប់ពី 16 ឆ្នាំឡើងទៅ។

សម្រាប់កម្មករនិយោជិកដែលមានអាយុចាប់ពី 14-15 ឆ្នាំ ប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមានឹងមាន 85% នៃចំនួនទឹកប្រាក់នោះ ពោលគឺ \$12.32 ក្នុងមួយម៉ោង។

ព័ត៌មានបន្ថែមអំពី [ប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមា](#) ការធ្វើការថែមម៉ោង ការឈប់សម្រាក ម៉ោងសម្រាកញ្ញីអាហារ ហើយរបៀបដាក់ពាក្យបណ្តឹងមានជាភាសាអង់គ្លេស និងអេស្ប៉ាញនៅលើគេហទំព័ររបស់ L&I និងជាភាសាខ្មែរនៅទីតាំងពេលស្នើសុំ។ អ្នកក៏អាចហៅទៅកាន់លេខ 360-902-5316 ឬ 1-866-219-7321 និងស្នើសុំព័ត៌មានជាភាសាអាទិភាពរបស់អ្នក។

Farsi

اطلاعیه حداقل دستمزد اداره کار و صنایع ایالت L&I Washington (اداره کار و صنایع)

28 سپتامبر 2021

L&I اعلام کرده است که از 1 ژانویه 2022 حداقل دستمزد ایالت به \$14.49 در ساعت افزایش خواهد یافت. حداقل دستمزد ایالت شامل کارگران 16 ساله و بالاتر می‌شود.

برای کارگران 14-15 ساله، حداقل دستمزد 85% آن مبلغ خواهد بود، یعنی \$12.32 در ساعت.

اطلاعات بیشتر درباره [حداقل دستمزد](#)، اضافه کار، زمان‌های استراحت، زمان‌های غذا و چگونگی ثبت شکایت، به زبان‌های انگلیسی و اسپانیایی در وبسایت L&I موجود است و زبان‌های دیگر نیز در صورت درخواست قابل ارائه هستند. همچنین می‌توانید با تماس با شماره 360-902-5316 یا 1-866-219-7321 اطلاعات مربوطه را به زبان خود درخواست کنید.

French

Annonce - Salaire minimum 2022 : 14,49 \$ par heure

Le salaire minimum de Washington sera de 14,49 \$ par heure à compter du 1er janvier 2022.

Les employés de 14 ou 15 ans peuvent recevoir 85 % du salaire minimum établi pour un adulte, soit 12,32 \$ par heure.

Pour obtenir plus d'informations sur la législation relative au salaire minimum de Washington, consultez l'affiche obligatoire présente sur votre lieu de travail Your Rights as a Worker (Vos droits comme travailleur) ou rendez-vous sur **www.Lni.wa.gov/workers-rights**.

Korean

Washington 주 Department of Labor & Industries (L&I)(노동산업부)에서 알려 드리는 최저 임금 공고 사항

2021년 9월 28일

L&I에서 2022년 1월 1일자로 주 최저임금이 시간당 \$14.49로 인상된다는 점을 공고하였습니다. 주 최저임금은 16세 이상 근로자에게 적용됩니다.

14-15세의 근로자의 경우 최저임금은 해당 금액의 85% 수준인 시간당 \$12.32입니다.

[최저임금](#)과 초과 근무 수당, 휴식, 식사 시간, 불만 접수 방법 등에 관한 자세한 내용은 L&I 웹사이트에서 영어와 스페인어로 제공되며 요청시 다른 언어도 가능합니다. 또한 360-902-5316 또는 1-866-219-7321로 전화하여 선호하시는 언어로 내용을 요청하실 수도 있습니다.

Punjabi

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਸਟੇਟ ਦੇ ਕਿਰਤ ਅਤੇ ਉਦਯੋਗ ਵਿਭਾਗ Washington State Department of Labor & Industries (L&I) (ਕਿਰਤ ਅਤੇ ਉਦਯੋਗ) ਦੁਆਰਾ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਮਜ਼ਦੂਰੀ ਦੀ ਘੋਸ਼ਣਾ

28 ਸਤੰਬਰ, 2021

L&I ਨੇ ਇਹ ਘੋਸ਼ਣਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ 1 ਜਨਵਰੀ, 2022 ਤੋਂ ਸਟੇਟ ਦੀ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਮਜ਼ਦੂਰੀ ਵਧ ਕੇ \$14.49 ਪ੍ਰਤੀ ਘੰਟਾ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। ਸਟੇਟ ਦੀ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਮਜ਼ਦੂਰੀ 16 ਸਾਲ ਅਤੇ ਇਸਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਵਰਕਰਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

14-15 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਵਰਕਰਾਂ ਲਈ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਮਜ਼ਦੂਰੀ ਉਸ ਰਕਮ ਦਾ 85% ਹਿੱਸਾ ਹੋਵੇਗੀ, ਜੋ ਕਿ \$12.32 ਪ੍ਰਤੀ ਘੰਟਾ ਹੈ।

[ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਮਜ਼ਦੂਰੀ](#), ਓਵਰਟਾਈਮ, ਆਰਾਮ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮੇਂ, ਖਾਣਾ-ਖਾਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਨ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ L&I ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ ਸਪੈਨਿਸ਼ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ 'ਤੇ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।
ਤੁਸੀਂ 360-902-5316 ਜਾਂ 1-866-219-7321 'ਤੇ ਵੀ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਪਸੰਦ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

Russian

Объявление о повышении размера минимальной заработной платы от Washington State Department of Labor & Industries (L&I) (Министерства труда и промышленности)

28 сентября 2021 г.

L&I объявило о повышении размера минимальной заработной платы до 14,49 \$ в час начиная с 1 января 2022 г. Такая минимальная заработная плата устанавливается для работников в возрасте от 16 лет и старше.

Для работников в возрасте 14–15 лет размер минимальной заработной платы будет составлять 85 % от этой суммы, а именно 12,32 \$ в час.

Более подробная информация о [минимальной заработной плате](#), об оплате сверхурочных, о технических и обеденных перерывов, а также о том, как подать жалобу, доступна на английском и испанском языках на веб-сайте L&I. Информация на других языках предоставляется по запросу. Также можно запросить информацию на предпочитаемом вами языке по телефону 360-902-5316 или 1-866-219-7321.

Simplified Chinese

Washington州Department of Labor & Industries (L&I) (劳工与工业部) 宣布最低工资

2021年9月28日

L&I宣布最低工资将提高至每小时\$14.49，生效日期为2022年1月1日。此最低时薪将适用于年满16岁的工作者。

对于14至15岁的工作者，最低工资为85%，即每小时\$12.32。

L&I网站提供关于[最低工资](#)、加班、休息时间、用餐时间以及如何提出申诉的更多信息，信息版本包含英语及西班牙语版，其他语言版本也可按需提供。您也可以致电360-902-5316或1-866-219-7321并且以您的首选语言请求信息。

Somali

Shaacinta mishaharka ugu yar ee ka yimaada Waaxda Shaqaalaha iyo Warshadaha ee Gobolka Washington L&I (Waaxda Shaqaalaha iyo Warshadaha)

Sebtembar. 28, 2021

L&I ayaa shaacisay in mushaharka ugu yar ee gobolka uu kor ugu doono ilaa \$14.49 saacadiiba laga bilaabo 1-da janaayo 2022. Mushaharka ugu yar ee gobolka wuxuu quseeyaa shaqaalaha da'doodu ay tahay 16 jir iyo wixii kaweyn

Shaqaalaha u dhaxeeyo da'da 14-15 mushaharka ugu yar wuxuu noqon doonaa 85% lacagtaas, taas oo ka dhiganta \$12.32 saacadiiba.

Macluumaadka dheerad oo ku saabsan [mushaharka ugu yar](#), shaqeynta waqti dheerad ah, waqtiyada nasashada, xilliga cuntada, iyo sida loo gudbiyo cabashada waxaa lagu heli karaa ingriis iyo isbaanish gudaha websaydhka L&I, iyo luuqad kasta oo kale marka la codsado Waxaad sidoo kale wici kartaa 360-902-5316 ama 1-866-219-7321 waxaana codsan kartaa macluumaadka iyadoo ah luuqada aad doorbido

Spanish

Anuncio del Departamento de Labor e Industrias (L&I) sobre el salario mínimo
28 de septiembre de 2021

L&I ha anunciado que el [salario mínimo](#) estatal aumentará a \$14.49 por hora a partir del 1 de enero del 2022. El salario mínimo se aplica a los trabajadores desde los 16 años.

Para los trabajadores entre 14 y 15 años de edad, el salario mínimo será 85% de esa cantidad, es decir, \$12.32 por hora. Hay más información sobre el salario mínimo, las horas extra, periodos de descanso y comidas, y cómo presentar una queja en la página de L&I en inglés y español, y en otras lenguas cuando lo solicitan. También puede llamar al 360-902-5316 o al 1-866-219-7321 y pedir información en su idioma de preferencia.

Tagalog

Anunsyo 2022, 2022 minimum wage: \$14.49 kada oras

2022 minimum wage: \$14.49 kada oras Simula sa Enero 1, 2022, magiging \$14.49 kada oras na ang minimum wage sa Washington.

Posibleng mabayaran ang mga manggagawang 14 o 15 taong gulang nang 85% ng minimum wage ng nasa hustong gulang, o \$12.32 kada oras.

Para sa higit pang impormasyon tungkol sa batas sa minimum wage ng Washington, tingnan ang ipinag-aatas na poster na Ang Iyong Mga Karapatan sa lugar ng trabaho o bumisita sa www.Lni.wa.gov/workers-rights.

Traditional Chinese

Washington州Department of Labor & Industries (L&I) (勞工部) 宣布最低工資

2021年9月28日

L&I宣布最低工資將提高至每小時\$14.49，生效日期為2022年1月1日。此最低時薪將適用於年滿16歲的工作者。

對於14至15歲的工作者，最低工資為85%，即每小時\$12.32。

L&I網站提供關於[最低工資](#)、加班、休息時間、用餐時間以及如何提出申訴的更多資訊，資訊版本包含英語及西班牙語版，其他語言版本也可按需提供。您也可以致電360-902-5316或1-866-219-7321並且以您的首選語言請求資訊。

Ukraine

Оголошення про підвищення розміру мінімальної заробітної плати від Washington State Department of Labor & Industries L&I (Міністерства праці та промисловості)

28 вересня 2021 р.

L&I оголосило про підвищення розміру мінімальної заробітної плати до 14,49 \$ за годину, починаючи з 1 січня 2022 р. Така мінімальна заробітна плата встановлюється для працівників у віці від 16 років і старше.

Для працівників у віці 14–15 років розмір мінімальної заробітної плати становитиме 85 % від цієї суми, а саме 12,32 \$ за годину.

Більш докладна інформація щодо [мінімальної заробітної плати](#), оплати понаднормових, технічних та обідніх перерв, а також щодо того, як подати скаргу, доступна англійською та іспанською мовами на вебсайті L&I. Інформація іншими мовами надається за запитом. Також можна запитати інформацію на бажаній для вас мові за телефоном 360-902-5316 або 1-866-219-7321.

Vietnamese

Thông báo mức lương tối thiểu từ State Department of Labor & Industries (L&I) (Bộ Lao Động và Công Nghiệp) Washington

Ngày 28 tháng 9 năm 2021

L&I đã thông báo mức lương tối thiểu của tiểu bang sẽ tăng lên mức \$14.49 mỗi giờ, bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 năm 2022. Mức lương tối thiểu của tiểu bang áp dụng cho người lao động từ 16 tuổi trở lên.

Đối với người lao động 14-15 tuổi, mức lương tối thiểu sẽ bằng 85% mức lương đó, tương đương \$12.32 mỗi giờ.

Quý vị có thể tìm thêm thông tin về [mức lương tối thiểu](#), làm thêm giờ, nghỉ giải lao, giờ ăn và cách nộp đơn khiếu nại bằng Tiếng Anh và Tiếng Tây Ban Nha trên trang web của L&I. Thông tin bằng các ngôn ngữ khác sẽ được cung cấp khi có yêu cầu. Quý vị cũng có thể gọi số 360-902-5316 hoặc 1-866-219-7321 và yêu cầu thông tin bằng ngôn ngữ ưu tiên của quý vị.